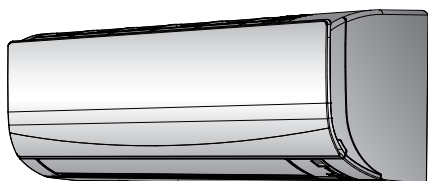




Referentni vodič za korisnike

Sobni klima uređaj Daikin



FTXF20A2V1B
FTXF25A2V1B
FTXF35A2V1B
FTXF50A2V1B
FTXF60A2V1B
FTXF71A2V1B

Referentni vodič za korisnike
Sobni klima uređaj Daikin

srpski

Sadržaj

1	Opšte bezbednosne mere predostrožnosti	2
1.1	O dokumentaciji.....	2
1.1.1	Značenje upozorenja i simbola	2
1.2	Za korisnike	2
2	O dokumentaciji	3
2.1	O ovom dokumentu	3
2.2	Pregled referentnog vodiča za korisnike	3
3	O sistemu	3
3.1	Unutrašnja jedinica	3
3.2	O korisničkom interfejsu	4
3.2.1	Komponente: Korisnički interfejs.....	4
3.2.2	Status: LCD korisnički interfejs	4
3.2.3	Da biste radili na korisničkom interfejsu.....	5
4	Pre početka rada	5
4.1	Pregled: Pre početka rada.....	5
4.2	Da biste pričvrstili korisnički interfejs na zid	5
4.3	Da biste ubacili baterije	5
4.4	Da biste uključili električno napajanje.....	5
5	Rad	5
5.1	Radni opseg	5
5.2	Kada koristiti određene karakteristike	6
5.3	Režim rada i zadata temperatura	6
5.3.1	Da biste počeli/zaustavili rad i zadali temperaturu	6
5.3.2	Protok vazduha	6
5.3.3	Smer protoka vazduha.....	7
5.3.4	Operacija komfornog protoka vazduha.....	7
5.3.5	Operacija pojačanog rada.....	7
5.3.6	Ekonomičan rad	8
5.3.7	Operacija uključivanja/isključivanja tajmera (ON/OFF).....	8
6	Ušteda energije i optimalan rad	9
7	Održavanje i servis	9
7.1	Pregled: Održavanje i servis	9
7.2	Da biste očistili unutrašnju jedinicu i korisnički interfejs	10
7.3	Da biste očistili prednju ploču.....	10
7.4	O filteru za vazduh	10
7.5	Da biste očistili filtere za vazduh	10
7.6	Da biste uzeli u obzir sledeće stavke pre dugog perioda mirovanja	11
8	Rešavanje problema	11
8.1	Simptomi koji NE predstavljaju kvar sistema.....	12
8.1.1	Simptom: Čuje se zvuk nalik na proticanje vode	12
8.1.2	Simptom: Čuje se duvanje	12
8.1.3	Simptom: Čuje se kuckanje	12
8.1.4	Simptom: Čuje se zviždanje.....	12
8.1.5	Simptom: Čuje se škljocanje tokom rada ili mirovanja	12
8.1.6	Simptom: Čuje se pljeskanje.....	12
8.1.7	Simptom: Osećaju se mirisi iz jedinice.....	12
8.1.8	Simptom: Spoljašnji ventilator se okreće dok klima uređaj ne radi	12
8.2	Rešavanje problema na osnovu kodova greške	12
9	Uklanjanje na otpad	13
10	Rečnik	13

1 Opšte bezbednosne mere predostrožnosti

1.1 O dokumentaciji

- Originalna dokumentacija je napisana na engleskom jeziku. Svi drugi jezici su prevodi.
- Mere predostrožnosti koje su opisane u ovom dokumentu obuhvataju vrlo važne teme. Pažljivo ih se pridržavajte.
- Instalaciju sistema i sve aktivnosti opisane u priručniku za instalaciju i referentnom vodiču za instalatera MORA da obavi ovlašćeni instalater.

1.1.1 Značenje upozorenja i simbola

	OPASNOST Ukazuje na situaciju koja dovodi do smrti ili teške povrede.
	OPASNOST: RIZIK OD ELEKTROKUCIJE Ukazuje na situaciju koja može da dovede do smrtonosnog strujnog udara.
	OPASNOST: RIZIK OD PALJENJA Ukazuje na situaciju koja može da dovede do opekotina usled ekstremno visoke ili niske temperature.
	OPASNOST: RIZIK OD EKSPLOZIJE Ukazuje na situaciju koja može da dovede do eksplozije.
	UPOZORENJE Ukazuje na situaciju koja može da dovede do smrti ili teške povrede.
	UPOZORENJE: ZAPALJIVI MATERIJAL
	OPREZ Ukazuje na situaciju koja može da dovede do manje ili umerene povrede.
	OBAVEŠTENJE Ukazuje na situaciju koja može da dovede do oštećenja opreme ili imovine.
	INFORMACIJA Ukazuje na korisne savete ili dodatne informacije.

Simbol	Objašnjenje
	Pre instalacije, pročitajte priručnik za instalaciju i rad, i uputstvo za ožičenje.
	Pre obavljanja zadataka na održavanju i servisu, pročitajte servisni priručnik.
	Više informacija potražite u priručniku za instalatera i korisnika.

1.2 Za korisnike

- Ako NISTE sigurni kako da upravljate uređajem, obratite se svom instalateru.
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starosti 8 godina i više, osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva za upotrebu uređaja na bezbedan način, i razumeju

opasnosti koje postoje. Deca NE SMEJU da se igraju uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje NE SMEJU obavljati deca bez nadzora.

**UPOZORENJE**

Da biste sprečili strujne udare ili požar:

- NEMOJTE ispirati uređaj.
- NEMOJTE rukovati uređajem mokrim rukama.
- NEMOJTE stavljati predmete koji sadrže vodu na uređaj.

**OBAVEŠTENJE**

- NEMOJTE stavljati nikakve predmete ili opremu na uređaj.
- NEMOJTE sedati, penjati se na proizvod, ili stajati na njemu.

- Jedinice su označene sledećim simbolom:



To znači da se električni i elektronski proizvodi NE smeju mešati sa nesortiranim otpadom iz domaćinstva. NE pokušavajte sami da demontirate sistem: demontažu sistema, tretman rashladnog sredstva, ulja i drugih delova mora da sprovede kvalifikovani instalater, i moraju biti u skladu sa primenljivim zakonom.

Jedinice moraju da budu tretirane u specijalizovanom postrojenju za obradu, radi ponovne upotrebe, reciklaže i obnavljanja. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomažete u sprečavanju potencijalno negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje. Za više informacija, obratite se instalateru ili lokalnim vlastima.

- Baterije su označene sledećim simbolom:



To znači da baterije NE smeju da se mešaju sa nesortiranim otpadom iz domaćinstva. Ako je hemijski simbol štampan ispod simbola, ovaj hemijski simbol znači da baterija sadrži teške metale iznad određene koncentracije.

Mogući hemijski simboli su: Pb: olovo (>0,004%).

Otpadne baterije moraju da budu tretirane u specijalizovanom postrojenju za obradu radi ponovne upotrebe. Pravilnim odlaganjem otpadnih baterija pomažete u sprečavanju potencijalno negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

2 O dokumentaciji

2.1 O ovom dokumentu

Hvala Vam što ste nabavili ovaj uređaj. Molimo Vas:

- Čuvajte dokumentaciju radi kasnijeg poređenja.

Kome je namenjen

Krajnji korisnici

**INFORMACIJA**

Ovaj uređaj je namenjen da ga koriste stručnjaci ili obučeni korisnici u prodavnicama, lakoj industriji i na farmama, ili laici za komercijalnu i kućnu upotrebu.

Dokumentacija

Ovaj dokument je deo dokumentacije. Kompletna dokumentacija sadrži:

Opšte mere sigurnosti:

- Sigurnosna uputstva koja morate pročitati pre rada sa Vašim sistemom.
- Format: Papir (u kutiji unutrašnje jedinice)

Uputstvo za upotrebu:

- Kratko uputstvo za osnovno korišćenje
- Format: Papir (u kutiji unutrašnje jedinice)

Uputstvo za korisnika:

- Detaljno korak-po-korak uputstvo i informacije za osnovno i napredno korišćenje.
- Format: Podaci u digitalnoj formi na <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Poslednje izmene dostavljene dokumentacije možete naći na regionalnoj veb strani Daikin ili preko vašeg instalatera.

Originalna dokumentacija je na engleskom jeziku. Na svim drugim jezicima su prevodi.

2.2 Pregled referentnog vodiča za korisnike

Poglavlje	Opis
Opšte bezbednosne mere	Bezbednosna uputstva koja MORATE pročitati pre rada
O dokumentaciji	Koja dokumentacija za korisnika postoji
O sistemu	▪ Radni opseg ▪ Opis unutrašnje jedinice i korisničkog interfejsa
Pre puštanja u rad	Šta treba uraditi pre puštanja u rad
Rad	Kako i kada koristiti određene karakteristike
Štednja energije i optimalan rad	Kako štedeti energiju
Održavanje i servis	Kako održavati i servisirati jedinicu
Rešavanje problema	Šta treba uraditi u slučaju problema
Uklanjanje na otpad	Kako ukloniti sistem
Rečnik	Definicije termina

3 O sistemu

**UPOZORENJE: ZAPALJIVI MATERIJAL**

Rashladno sredstvo koje se nalazi u ovoj jedinici je slabo zapaljivo.

3.1 Unutrašnja jedinica

**INFORMACIJA**

Sledeće slike su date kao primer i NE moraju potpuno da odgovaraju izgledu vašeg sistema.

**OPREZ**

NE ubacujte prste, štapove niti druge predmete u ulaz ili izlaz vazduha. Kada se ventilator okreće velikom brzinom, izazvaće povrede.

**INFORMACIJA**

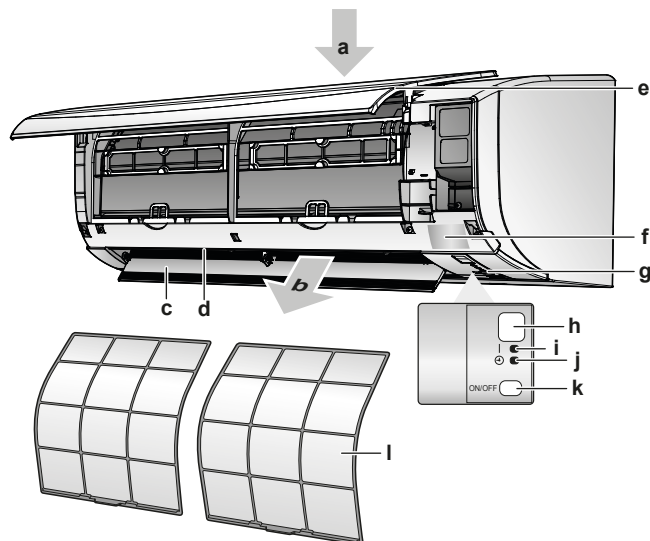
Nivo zvučnog pritiska je manji od 70 dBA.

3 O sistemu



UPOZORENJE

- Nemojte menjati, rasklapati, uklanjati, ponovo instalirati ili popravljati jedinicu sami, jer neispravno rasklapanje ili instaliranje može da izazove strujni udar ili požar. Obratite se vašem dobavljaču.
- Kod slučajnog curenja rashladnog sredstva, proverite da u blizini nema otvorenog plamena. Rashladno sredstvo je samo po sebi potpuno bezbedno, neotrovno i slabo zapaljivo, ali će se stvoriti otrovni gasovi ako ono slučajno iscuri u prostoru gde je prisutan zapaljiv vazduh iz grejalica, šporeta na gas, itd. Uvek neka kvalifikovani serviser potvrdi da je mesto curenja popravljeno pre nastavka rada.



- a Ulaz vazduha
- b Izlaz vazduha
- c Pokretni poklopac (horizontalna lopatica)
- d Otvori za vazduh (vertikalne lopatice)
- e Prednja ploča
- f Nominalna ploča modela
- g Senzor za sobnu temperaturu
- h Prijemnik signala
- i Radna lampica (zeleni)
- j Lampica tajmera (narandžasta)
- k ON/OFF prekidač unutrašnje jedinice
- l Filter za vazduh

Dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF)

Ukoliko nema korisničkog interfejsa, možete koristiti dugme ON/OFF na unutrašnjoj jedinici da biste počeli/prekinuli rad. Kada se počne rad pomoću ovog dugmeta, koriste se sledeće postavke:

- Režim rada = Automatski
- Zadata temperatura = 25°C
- Protok vazduha = Automatski

3.2 O korisničkom interfejsu

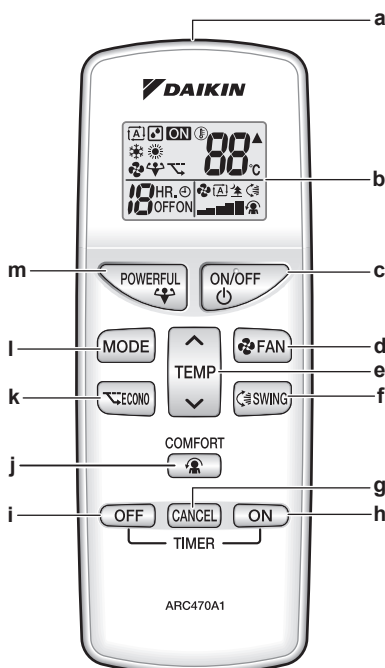
- Direktna sunčeva svetlost.** NE izlažite korisnički interfejs direktno suncu.
- Prašina.** Prašina na predajniku ili prijemniku signala smanjuje osetljivost. Obrišite prašinu mekom krpom.
- Fluorescentno svetlo.** Signalna komunikacija može biti onemogućena ako su u prostoriji fluorescentne lampe. U tom slučaju, obratite se instalateru.
- Ostali uređaji.** Ako signali korisničkog interfejsa aktiviraju druge uređaje, premestite druge uređaje ili se obratite instalateru.
- Zavesa.** Proverite da signal između jedinice i korisničkog interfejsa NIJE blokiran zavesama ili drugim predmetima.



OBAVEŠTENJE

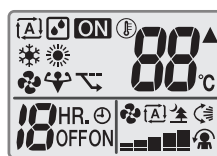
- NEMOJTE da ispustite korisnički interfejs.
- NE dopustite da se korisnički interfejs pokvasi.

3.2.1 Komponente: Korisnički interfejs



- a Predajnik signala
- b LCD ekran
- c Dugme za uključivanje/isključivanje (ON/OFF)
- d Dugme za podešavanje ventilatora
- e Dugme za podešavanje temperature
- f Dugme za njihanje
- g Dugme za otkazivanje tajmera
- h Dugme za uključivanje tajmera (ON)
- i Dugme za isključivanje tajmera (OFF)
- j Dugme za komforan protok vazduha
- k Dugme za ekonomičan rad
- l Dugme za izbor režima
- m Dugme za pojačan rad

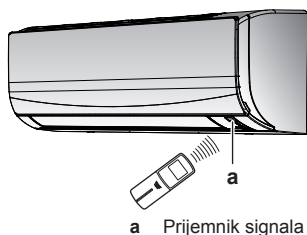
3.2.2 Status: LCD korisnički interfejs



Ikonica	Opis
	Režim rada = Automatski
	Režim rada = Sušenje
	Režim rada = Grejanje
	Režim rada = Hlađenje
	Režim rada = Samo ventilator
	Aktivna je opcija pojačanog rada
	Aktivna je opcija ekonomičnog rada
	Operacija je aktivna
	Unutrašnja jedinica prima signal sa korisničkog interfejsa

Ikonica	Opis
	Tekuće postavke temperature
	Protok vazduha = Automatski
	Protok vazduha = Tiha unutrašnja jedinica
	Protok vazduha = Veliki
	Protok vazduha = Umereno veliki
	Protok vazduha = Srednji
	Protok vazduha = Umereno mali
	Protok vazduha = Mali
	Aktivna je opcija komfornog rada
	Funkcija automatskog vertikalnog njihanja je aktivna
	Mogućnost uključenog tajmera (ON) je aktivna
	Mogućnost isključenog tajmera (OFF) je aktivna

3.2.3 Da biste radili na korisničkom interfejsu



- 1 Usmerite predajnik signala ka prijemniku signala na unutrašnjoj jedinici (maksimalno rastojanje za komunikaciju je 7 m).

Rezultat: Kada unutrašnja jedinica primi signal sa korisničkog interfejsa, čujete zvuk:

Zvuk	Opis
Bi-bip	Operacija počinje.
Bip	Izmene postavki.
Dugačko biiiip	Operacija se zaustavlja.

4 Pre početka rada

4.1 Pregled: Pre početka rada

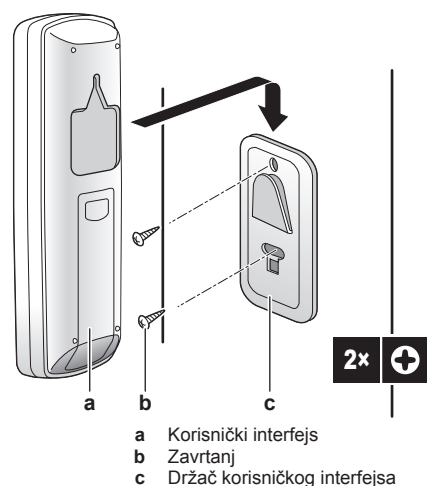
Ovo poglavlje opisuje šta treba uraditi pre početka rada jedinice.

Tipičan tok rada

Period pre početka rada jedinice se obično sastoji od sledećih faza:

- Pričvršćivanje korisničkog interfejsa na zid.
- Stavljanje baterija u korisnički interfejs.
- Uključivanje električnog napajanja.

4.2 Da biste pričvrstili korisnički interfejs na zid

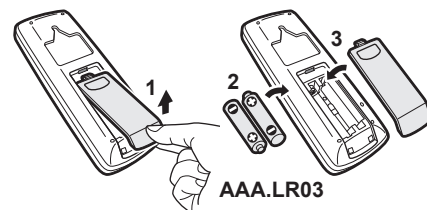


- 1 Izaberite mesto gde signali dopiru do jedinice.
- 2 Pričvrstite držač zavrtanjima na zid ili slično mesto.
- 3 Okačite korisnički interfejs na držač korisničkog interfejsa.

4.3 Da biste ubacili baterije

Baterije će trajati oko 1 godine.

- 1 Uklonite zadnji poklopac.
- 2 Ubacite obe baterije odjednom.
- 3 Vratite zadnji poklopac.



4.4 Da biste uključili električno napajanje

- 1 Uključite automatski prekidač.

Rezultat: Pokretni poklopac unutrašnje jedinice će se otvoriti i zatvoriti da bi se zadao referentni položaj.

5 Rad

5.1 Radni opseg

Režim rada	Radni opseg
Hlađenje ^{(a)(b)}	• Spoljašnja temperatura: -10~46°C • Unutrašnja temperatura: 18~32°C • Unutrašnja vlažnost vazduha: ≤80%
Grejanje ^(a)	• Spoljašnja temperatura: -15~24°C • Unutrašnja temperatura: 10~30°C
Sušenje ^(a)	• Spoljašnja temperatura: -10~46°C • Unutrašnja temperatura: 18~32°C • Unutrašnja vlažnost vazduha: ≤80%

Ako se radi van preporučenog radnog opsega uređaja:

- (a) Bezbednosni uređaj može zaustaviti rad sistema.

- (b) Može se pojaviti kondenzacija na unutrašnjoj jedinici i kapanje.

5.2 Kada koristiti određene karakteristike

Možete upotrebiti sledeću tabelu da biste odredili koje karakteristike ćete koristiti:

Karakteristika	Zadaci
Osnovne karakteristike	
Režimi rada i temperatura	Da biste pokrenuli/zaustavili sistem i zadali temperaturu: ▪ Zagrejte ili ohladite sobu. ▪ Uduvavajte vazduh u sobu bez grejanja ili hlađenja. ▪ Smanjite vlažnost vazduha u sobi. ▪ U automatskom režimu, automatski izaberite odgovarajuću temperaturu i radni režim.
Smer protoka vazduha	Da biste podesili smer protoka vazduha (njihanje ili fiksiran položaj).
Protok vazduha	Da biste podesili količinu vazduha koja se uduvava u sobu. Da bi rad bio tiši.
Napredne karakteristike	
Ekonomičan rad	Da biste koristili sistem kada takođe koristite druge uređaje koji su potrošači energije. Da biste štedeli energiju.
Komforan rad	Da biste obezbedili prijatan protok vazduha koji NE dolazi u direktan kontakt sa ljudima.
Pojačan rad	Da biste brzo rashladili ili zagrejali prostoriju.
ON tajmer + OFF tajmer	Da biste automatski UKLJUČILI ili ISKLJUČILI sistem.

5.3 Režim rada i zadata temperatura

Kada. Podesite radni režim sistema i zadajte temperaturu kada želite da:

- Zagrejte ili ohladite prostoriju
- Vazduh duva u prostoriju bez grejanja ili hlađenja
- Smanjite vlažnost vazduha u prostoriji

Šta. Sistem radi na različite načine, u zavisnosti od korisnikovog izbora.

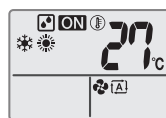
Podešavanje	Opis
Automatski	Sistem hladi ili zagreva prostoriju do zadate temperature. On se po potrebi automatski prebacuje sa hlađenja na grejanje, i obrnuto.
Sušenje	Sistem snižava vlažnost vazduha u prostoriji bez promene temperature.
Grejanje	Sistem zagreva prostoriju do zadate temperature.
Hlađenje	Sistem hladi prostoriju do zadate temperature.

Podešavanje	Opis
Ventilator	Sistem kontroliše samo protok vazduha (brzinu i smer protoka vazduha). Sistem NE kontroliše temperaturu.

Dodatne informacije:

- **Spoljašnja temperatura.** Efekat hlađenja i grejanja sistema smanjuje se kada je spoljašnja temperatura suviše visoka ili suviše niska.
- **Operacija odmrzavanja.** Tokom operacije grejanja, moguća je pojava zamrzavanja na spoljašnjoj jedinici i smanjenje kapaciteta grejanja. U tom slučaju, sistem se automatski prebacuje na operaciju odmrzavanja da bi se led uklonio. Tokom operacije odmrzavanja, vruć vazduh NE duva iz unutrašnje jedinice.

5.3.1 Da biste počeli/zaustavili rad i zadali temperaturu



ON: Jedinica radi.

: Režim rada = Automatski

: Režim rada = Sušenje

: Režim rada = Grejanje

: Režim rada = Hlađenje

: Režim rada = Samo ventilator

88°C: Pokazuje zadatu temperaturu.

- 1 Pritisnite jednom ili više puta da biste izabrali režim rada.

Rezultat: Režim će biti zadat sledećim redosledom:



- 2 Pritisnite da biste **počeli** rad.

Rezultat: **ON** se prikazuje na LCD ekranu.

Rezultat: Radna lampica se uključuje.



- 3 Pritisnite ili na dugmetu jednom ili više puta da biste snizili ili podigli **temperaturu**.

Napomena: Kada koristite režim sušenja ili samo rad ventilatora, ne možete podešavati temperaturu.

- 4 Pritisnite da biste **prekinuli** rad.

Rezultat: **ON** nestaje sa LCD ekrana.

Rezultat: Radna lampica se isključuje.

5.3.2 Protok vazduha

Napomena: Ako jedinica dostigne zadatu temperaturu kod hlađenja, grejanja ili automatskog režima. Ventilator će da se zaustavi.

- 1 Pritisnite da biste izabrali:



5 nivoa protoka vazduha, od "I" do "V"

	Automatski rad
	Tihi rad unutrašnje jedinice. Kada je protok vazduha podešen na "🌳", buka koja potiče od jedinice biće smanjena.

Napomena: Kada koristite operaciju **sušenja** ili režim **samo rad ventilatora**, NE MOŽETE da podesite protok vazduha.

Da biste podesili protok vazduha

- 1 Pritisnite da biste promenili postavke za protok vazduha prema sledećem redosledu.



5.3.3 Smer protoka vazduha

Kada. Podesite smer protoka vazduha po želji.

Šta. Sistem drugačije usmerava protok vazduha, u zavisnosti od korisnikovog izbora (nihanje ili fiksni položaj). To se postiže pomeranjem vertikalnih lopatica.

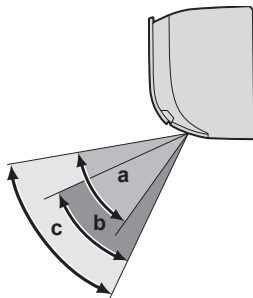
Podešavanje	Smer protoka vazduha
Vertikalno automatsko nihanje	Pokreće se gore i dole.
[—]	Ostaje u fiksnom položaju.



OPREZ

- UVEK koristite korisnički interfejs da podesite ugao pokretnog poklopca. Kada se pokretni poklopac njiše a rukom ga na silu pomerate, mehanizam će se polomiti.
- Vodite računa kada nameštate otvore za vazduh. U izlazu vazduha, ventilator rotira velikom brzinom.

Napomena: Opseg kretanja pokretnog poklopca zavisi od režima rada. Pokretni poklopac će se zaustaviti u gornjem položaju kada se promeni protok vazduha na mali tokom podešavanja nihanja nagore i nadole.



- a Opseg pokretnog poklopca kod operacije hlađenja ili sušenja
- b Opseg pokretnog poklopca kod operacije grejanja
- c Opseg pokretnog poklopca kod operacije samo rad ventilator

Da biste podesili smer protoka vazduha

- 1 Da biste koristili automatsko nihanje, pritisnite .

Rezultat: će se pojaviti na LCD ekranu.

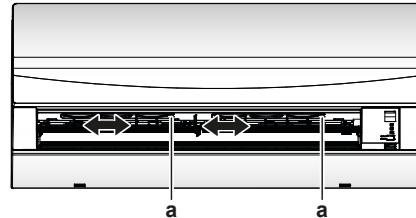
Rezultat: Pokretni poklopac (horizontalna lopatica) će početi da se njiše.

- 2 Da biste koristili fiksni položaj, pritisnite kada pokretni poklopac dostigne željeni položaj.

Rezultat: nestaje sa LCD ekrana.

Da biste podesili otvore za vazduh (vertikalne lopatice)

- 1 Držite 1 ili oba dugmeta i pomerajte otvore za vazduh.



a Dugmad



INFORMACIJA

Ako se uređaj montira u uglu prostorije, smer otvora za vazduh treba da bude okrenut od zida. Efikasnost će opasti ako zid blokira vazduh.

5.3.4 Operacija komfornog protoka vazduha

Ova operacija može da se koristi u radnom režimu **grejanja** ili **hlađenja**. Ona obezbeđuje prijatan povetarac koji NE dolazi u direktan kontakt sa ljudima.

Da biste počeli/prekinuli operaciju komfornog protoka vazduha



INFORMACIJA

Operacije pojačanog rada i komfornog protoka vazduha NE MOGU se koristiti istovremeno. Poslednja izabrana funkcija ima prioritet. Ako se izabere gornji ili donji smer, operacija komfornog protoka vazduha će biti otkazana.

COMFORT

- 1 Pritisnite da biste počeli.

Rezultat: Položaj pokretnog poklopca će se promeniti, se prikazuje na LCD ekranu, i protok vazduha se postavlja na automatski.

Režim	Položaj pokretnog poklopca...
Hlađenje/sušenje	Gore
Grejanje	Dole

COMFORT

- 2 Pritisnite da biste prekinuli.

Rezultat: Pokretni poklopac će se vratiti u položaj od pre režima komfornog protoka vazduha; nestaje sa LCD ekrana.

5.3.5 Operacija pojačanog rada

Ovom operacijom se brzo postiže maksimalni efekat grejanja/hlađenja u bilo kom radnom režimu. Možete dobiti maksimalni kapacitet.

Da biste počeli/prekinuli operaciju pojačanog rada

- 1 Pritisnite da biste počeli.

Rezultat: se prikazuje na LCD ekranu. Operacija pojačanog rada traje 20 minuta; nakon toga, rad se vraća na prethodno zadati režim.

5 Rad

Režim	Protok vazduha
Grejanje/hlađenje/automatski	- Da bi efekat grejanja/hlađenja bio maksimalan, kapacitet spoljašnje jedinice se povećava. - Protok vazduha je fiksiran na maksimalnu vrednost. Postavke temperature i protoka vazduha NE MOGU se menjati.
Sušenje	- Zadata temperatura je snižena za 2,5°C. - Protok vazduha je malo povećan.
Samo ventilator	Protok vazduha je fiksiran na maksimalnu vrednost.

2 Pritisnite  da biste prekinuli.

Rezultat:  nestaje sa LCD ekrana.



INFORMACIJA

Operacija pojačanog rada NE MOŽE se koristiti sa operacijama ekonomičnog rada i komfornog protoka vazduha. Poslednja izabrana funkcija ima prioritet.

Operacija pojačanog rada NEĆE povećati kapacitet jedinice ako ona već radi sa maksimalnim kapacitetom.

5.3.6 Ekonomičan rad

To je funkcija koja omogućava efikasan rad putem ograničavanja vrednosti maksimalne potrošnje struje. Ova funkcija je korisna u slučajevima kada treba obratiti pažnju na to da se automatski prekidač ne aktivira dok proizvod radi pored drugih uređaja.

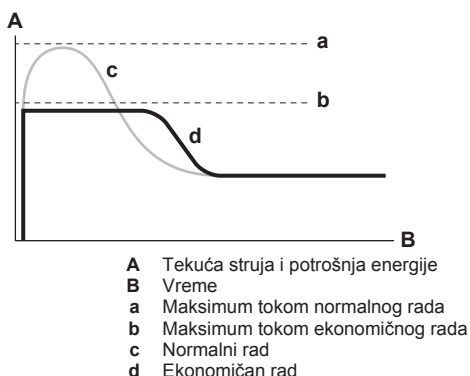
Da biste počeli/prekinuli ekonomični rad

1 Pritisnite  da biste počeli rad.

Rezultat:  se prikazuje na LCD ekranu.

2 Pritisnite  da biste prekinuli rad.

Rezultat:  nestaje sa LCD ekrana.



- Ovaj dijagram može da se koristi samo kao ilustracija.
- Maksimalna tekuća struja i potrošnja energije klima uređaja kod ekonomičnog rada varira u zavisnosti od povezane spoljašnje jedinice.



INFORMACIJA

- Operacije pojačanog i ekonomičnog rada NE MOGU se koristiti istovremeno. Poslednja izabrana funkcija ima prioritet.
- Operacija ekonomičnog rada smanjuje potrošnju energije spoljašnje jedinice ograničavanjem brzine rotacije kompresora. Ako je potrošnja energije već mala, operacija ekonomičnog rada NEĆE dodatno smanjiti potrošnju energije.

5.3.7 Operacija uključivanja/isključivanja tajmera (ON/OFF)

Funkcije tajmera su korisne za automatsko uključivanje/isključivanje klima uređaja tokom noći ili ujutru. Takođe možete da koristite ON i OFF tajmer u kombinaciji.

Da biste počeli/prekinuli operaciju uključivanja tajmera (ON)

1 Pritisnite  da biste počeli.

Rezultat:  ON se prikazuje na LCD ekranu, i lampica tajmera se pali.



INFORMACIJA

Svaki put kada se pritisne , podešeno vreme se povećava za 1 sat. Tajmer se može podesiti između 1 i 12 sati.

2 Pritisnite  da biste prekinuli.

Rezultat:  ON nestaje sa LCD ekrana, i lampica tajmera se gasi.



INFORMACIJA

Ponovo programirajte tajmer u sledećim slučajevima:

- Automatski prekidač je isključio jedinicu.
- Nestanak struje.
- Nakon zamene baterija u korisničkom interfejsu.

Da biste počeli/prekinuli operaciju isključivanja tajmera (OFF)

1 Pritisnite  da biste počeli.

Rezultat:  OFF se prikazuje na LCD ekranu, i lampica tajmera se pali.



INFORMACIJA

Svaki put kada se pritisne , podešeno vreme se povećava za 1 sat. Tajmer se može podesiti između 1 i 9 sati.

2 Pritisnite  da biste prekinuli.

Rezultat:  OFF nestaje sa LCD ekrana, i lampica tajmera se gasi.



INFORMACIJA

Kada podesite ON/OFF tajmera, zadato vreme se skladišti u memoriji. Memorija će se resetovati kada se zamene baterije korisničkog interfejsa.

Upotreba noćnog režima podešavanja u kombinaciji sa isključivanjem tajmera

Klima uređaj automatski podešava zadatu temperaturu (0,5°C naviše kod hlađenja, 2,0°C naniže kod grejanja) da bi se sprečilo preterano hlađenje/grejanje i obezbedila udobna temperatura za spavanje.

Da bi se kombinovalo uključivanje i isključivanje tajmera

- 1 Da biste podesili tajmere, pogledajte "Da biste počeli/prekinuli operaciju uključivanja tajmera (ON)" na strani 8 i "Da biste počeli/prekinuli operaciju isključivanja tajmera (OFF)" na strani 8.

Rezultat: ON i OFF se prikazuje na LCD ekranu.

- 2 Primer onoga što se prikazuje na LCD ekranu ako kombinujete



2 tajmera:

6 Ušteda energije i optimalan rad



INFORMACIJA

- Čak i ako je jedinica ISKLJUČENA, ona troši struju.
- Kada se nakon kvara ponovo uspostavi napajanje, nastaviće se rad prema prethodno zadatom režimu.



OPREZ

NIKADA nemojte izlagati decu, biljke ili životinje direktnom toku vazduha.



UPOZORENJE

NEMOJTE postavljati predmete ispod unutrašnje i/ili spoljašnje jedinice gde mogu da se pokvase. U tim uslovima, kondenzacija na glavnoj jedinici ili cevima za rashladno sredstvo, prljavština na filteru za vazduh ili blokiran odvod mogu da izazovu curenje. To dovodi do prljanja ili kvarjenja predmeta koji se nalazi ispod jedinice.



OBAVEŠTENJE

NEMOJTE koristiti sistem u druge svrhe. Da bi se izbeglo pogoršanje kvaliteta, NE koristite jedinicu za hlađenje preciznih instrumenata, hrane, biljaka, životinja ili umetničkih predmeta.



OPREZ

NE puštajte sistem u rad kada koristite sobni insekticid za zamagljivanje. Hemikalije mogu da se nakupe u jedinici, i da ugroze zdravlje ljudi preosetljivih na hemikalije.



UPOZORENJE

NEMOJTE stavljati bocu sa zapaljivim sprejem pored klima uređaja i NEMOJTE koristiti sprejeve. Na taj način može doći do požara.

Pridržavajte se sledećih mera predostrožnosti da biste obezbedili pravilan rad sistema.

- Sprečite da u sobu ulazi direktna sunčeva svetlost tokom operacije hlađenja, koristeći zavese ili roletne.
- Često provetravajte. Dugotrajna primena zahteva da obratite posebnu pažnju na provetranje.
- Držite zatvorena vrata i prozore. Ako vrata i prozori ostanu otvoreni, vazduh će izlaziti iz sobe, i izazvati opadanje efekta hlađenja ili grejanja.
- Pazite da NE hladite i ne grejete previše. Da biste uštedeli energiju, držite zadatu temperaturu naumerenu vrednosti.
- NIKADA ne stavljajte predmete pored ulaznog ili izlaznog otvora za vazduh jedinice. To može izazvati efekat smanjenog grejanja/hlađenja ili prekida rada.

- Kada se jedinica NE koristi u dužem periodu, isključite glavni prekidač za napajanje jedinice. Ako je glavni prekidač za napajanje uključen, jedinica troši struju. Pre ponovnog pokretanja jedinice, uključite glavni prekidač za napajanje 6 sati pre početka rada, da biste obezbedili neometan rad.
- Moguća je pojava kondenzacije ako je vlažnost vazduha iznad 80%, ili ako je izlaz za pražnjenje blokiran.
- Pravilno podesite sobnu temperaturu, da bi okruženje bilo prijatno. Izbegavajte preterano grejanje ili hlađenje. Zapazite da može proći neko vreme dok sobna temperatura ne dostigne zadatu. Razmotrite upotrebu opcije podešavanja tajmera.
- Podesite smer toka vazduha, kako biste izbegli da se hladan vazduh skuplja na podu ili topao vazduh ispod plafona. (Gore do plafona tokom operacije hlađenja ili sušenja, a dole tokom operacije grejanja)
- Izbegavajte da vazduh ide pravo na osobe u prostoriji.
- Koristite sistem u preporučenom opsegu (26~28°C za hlađenje i 20~24°C za grejanje) da biste štedeli energiju.

7 Održavanje i servis

7.1 Pregled: Održavanje i servis

Instalater treba da obavi godišnje održavanje.

O rashladnom sredstvu

Ovaj proizvod sadrži fluorisane gasove staklene bašte. NE ISPUŠTAJTE gasove u atmosferu.

Vrsta rashladnog sredstva: R32

Vrednost globalnog potencijala zagrevanja (GWP): 675



OBAVEŠTENJE

U Evropi se **emisija gasova sa efektom staklene bašte** ukupne količine rashladnog sredstva u sistemu (izražena kao ekvivalent tona CO₂) koristi za određivanje intervala održavanja. Pridržavajte se primenljivih zakona.

Formula za izračunavanje emisije gasova sa efektom staklene bašte: GWP vrednost rashladnog sredstva x ukupno punjenje rashladnog sredstva [u kg] / 1000

Za više informacija se obratite svom dobavljaču.



UPOZORENJE

Rashladno sredstvo koje se nalazi u ovoj jedinici je slabo zapaljivo, ali pod normalnim uslovima NE curi. Ako rashladno sredstvo iscuri u prostoriju i dođe u kontakt sa plamenom iz plamenika, grejalice ili šporeta, to može dovesti do požara ili stvaranja štetnog gasa.

Isključite sve zapaljive uređaje za grejanje, provetrite sobu, i obratite se dobavljaču od koga ste nabavili jedinicu.

NEMOJTE koristiti jedinicu dok serviser ne potvrdi da je popravljen deo iz koga je rashladno sredstvo curelo.



UPOZORENJE

- NEMOJTE bušiti niti spaljivati delove kroz koje protiče rashladno sredstvo.
- NEMOJTE koristiti materije za čišćenje ili sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koja je preporučio proizvođač.
- Imajte u vidu da je rashladno sredstvo u sistemu bez mirisa.



UPOZORENJE

Aparat mora da se skladišti u prostoriji bez izvora paljenja koji konstantno rade (primer: otvoreni plamen, aparat na gas koji radi ili električni grejač koji radi).



OBAVEŠTENJE

Održavanje MORA da obavlja ovlašćeni instalater ili zastupnik servisa.

Preporučujemo da obavite održavanje najmanje jednom godišnje. Međutim, prema važećim zakonima može se zahtevati kraći interval održavanja.



OPASNOST: RIZIK OD ELEKTROKUCIJE

Da biste očistili klima uređaj ili filter za vazduh, obavezno prekinite rad i isključite svako napajanje električnom energijom. Inače može doći do povrede i strujnog udara.



UPOZORENJE

Da biste sprečili strujne udare ili požar:

- NEMOJTE ispirati uređaj.
- NEMOJTE rukovati uređajem mokrim rukama.
- NEMOJTE stavljati predmete koji sadrže vodu na uređaj.



OPREZ

Posle duge upotrebe, proverite postolje i priključke uređaja zbog mogućih oštećenja. Ako su oštećeni, uređaj može da padne i izazove povredu.



OPREZ

NE dodirujte rebra izmenjivača toplote. Ta rebra su oštra i mogu da izazovu posekotine.



UPOZORENJE

Budite oprezni kada radite na merdevinama na visini.

7.2 Da biste očistili unutrašnju jedinicu i korisnički interfejs



OBAVEŠTENJE

- NEMOJTE koristiti benzin, benzen, razređivač, prah za poliranje niti tečni insekticid. **Moguće posledice:** Obezbojenje i deformacija.
- NE koristite vodu niti vazduh temperature 40°C ili više. **Moguće posledice:** Obezbojenje i deformacija.
- NE koristite smeše za poliranje.
- NE koristite ribaće četke. **Moguće posledice:** Površinski završni sloj se ljušti.

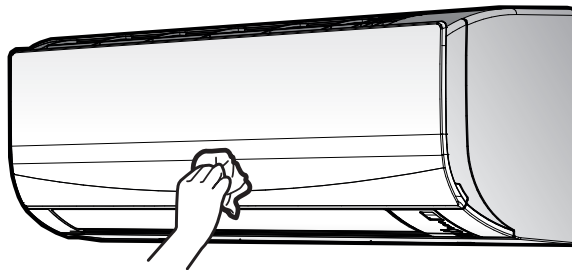


OPASNOST: RIZIK OD ELEKTROKUCIJE

Pre čišćenja obavezno prekinite rad, isključite automatski prekidač ili isključite napojni kabl. U suprotnom, može doći do strujnog udara i povrede.

- 1 Obrišite mekom krpom. Ako ima mrlja koje se teško uklanjaju, koristite vodu ili neutralni deterdžent.

7.3 Da biste očistili prednju ploču



- 1 Obrišite mekom krpom. Ako ima mrlja koje se teško uklanjaju, koristite vodu ili neutralni deterdžent.

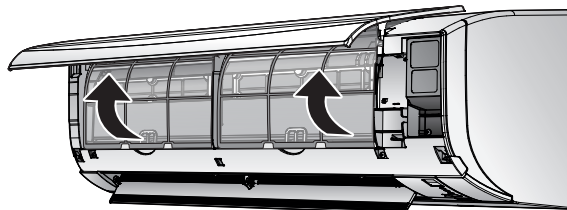
7.4 O filteru za vazduh

Korišćenje jedinice sa prljavim filterom znači da filter:

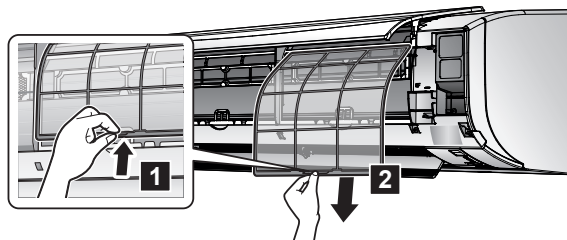
- NE MOŽE da uklanja mirise iz vazduha,
- NE MOŽE da prečišćava vazduh,
- loše grejanje/hlađenje,
- izaziva neprijatne mirise.

7.5 Da biste očistili filtere za vazduh

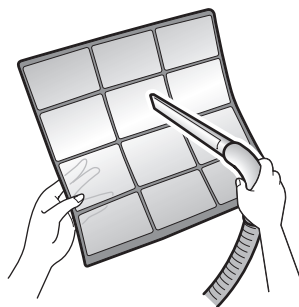
- 1 Otvorite prednju ploču.



- 2 Gurnite jezičak u sredini svakog filtera za vazduh, a zatim ga povucite nadole.
- 3 Izvucite filtere za vazduh.



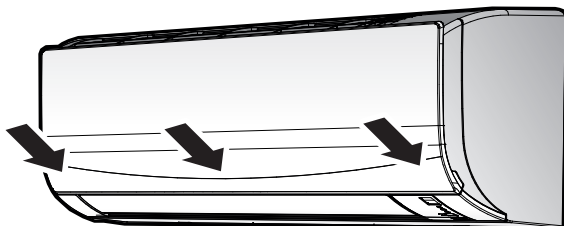
- 4 Očistite ili zamenite svaki filter.
- 5 Operite vodom filtere za vazduh, ili ih očistite pomoću usisivača.



- 6 Potopite ih u mlaku vodu na oko 10 do 15 minuta.



- 7 Vratite filtere za vazduh na njihovo prvobitno mesto.
- 8 Zatvorite prednju ploču ubacivanjem kukica na filteru u proreze na 3 mesta (levo, desno, sredina).

**INFORMACIJA**

- Ako se prašina NE uklanja lako, operite ih neutralnim deterdžentom u mlakoj vodi. Osušite filtere za vazduh u hladu.
- Preporučuje se da čistite filtere za vazduh svake 2 nedelje.

7.6 Da biste uzeli u obzir sledeće stavke pre dugog perioda mirovanja

Pustite da jedinica radi u režimu **samo ventilator** nekoliko sati, da biste osušili unutrašnjost jedinice.

- 1 Pritisnite **MODE** i izaberite operaciju samo rada ventilatora.
- 2 Pritisnite **ON/OFF** da biste počeli rad.
- 3 Pošto se rad prekine, isključite prekidač.
- 4 Očistite filtere za vazduh i vratite ih na njihovo prvobitno mesto.
- 5 Uklonite baterije iz korisničkog interfejsa.

**INFORMACIJA**

Preporučuje se da periodično održavanje sprovodi stručnjak. Za održavanje koje izvodi stručnjak, obratite se svom dobavljaču. Troškove održavanja snosiće klijent.

Pod određenim radnim uslovima, unutrašnjost jedinice može se zaprljati nakon nekoliko sezona upotrebe. To dovodi do lošeg učinka.

8 Rešavanje problema

Ako se desi jedan od sledećih kvarova, preduzmite dole navedene mere i obratite se svom dobavljaču.

**UPOZORENJE**

Prekinite rad i dovod struje ako se desi nešto neuobičajeno (miris nagorelog, itd.).

Ako ostavite uređaj da radi pod tim uslovima, to može da dovede do kvara, strujnog udara ili požara. Obratite se dobavljaču.

Sistem MORA da popravi kvalifikovani serviser:

Kvar	Mera
Ako se bezbednosni uređaj, kao što je osigurač, prekidač ili prekidač za uzemljenje, često aktivira, ili prekidač ON/OFF NE radi pravilno.	ISKLJUČITE glavni prekidač za napajanje.
Ako voda curi iz jedinice.	Prekinite rad.
Radni prekidač NE radi dobro.	ISKLJUČITE električno napajanje.
Ako ekran korisničkog interfejsa pokazuje broj jedinice, radna lampica svetli i prikazuje se šifra kvara.	Obavestite instalatera i prijavite šifru kvara.

Ako sistem NE radi pravilno, osim gore pomenutih slučajeva, i nijedan od gornjih kvarova nije vidljiv, ispitajte sistem prema sledećim postupcima.

Kvar	Mera
Ako sistem uopšte NE radi.	▪ Proverite da li je u pitanju prekid električnog napajanja. Sačekajte da se napajanje ponovo uspostavi. Ako se tokom rada desi nestanak struje, sistem se automatski restartuje odmah nakon što se napajanje ponovo uspostavi. ▪ Proverite da li je pregoreo osigurač ili se aktivirao automatski prekidač. Po potrebi zamenite osigurač ili resetujte automatski prekidač. ▪ Proverite baterije iz korisničkog interfejsa.
Sistem iznenada prestaje da radi.	▪ Proverite da ulaz ili izlaz vazduha spoljašnje ili unutrašnje jedinice NIJE blokiran preprekama. Uklonite sve prepreke, i proverite da li vazduh može slobodno da protiče. ▪ Klima uređaj može da prestane da radi nakon iznenadnih velikih kolebanja napona, kako bi se sistem zaštitio. On će automatski nastaviti rad nakon oko 3 minuta.
Sistem radi, ali je hlađenje ili grejanje nedovoljno.	▪ Proverite zadati protok vazduha. Pogledajte "5.3.2 Protok vazduha" na strani 6. ▪ Proverite zadatu temperaturu. Pogledajte "5.3.1 Da biste počeli/zaustavili rad i zadali temperaturu" na strani 6. ▪ Proverite da li je zadati smer protoka vazduha odgovarajući. Pogledajte "5.3.3 Smer protoka vazduha" na strani 7. ▪ Proverite da ulaz ili izlaz vazduha spoljašnje ili unutrašnje jedinice NIJE blokiran preprekama. Uklonite sve prepreke, i proverite da li vazduh može slobodno da protiče.
Sistem radi, ali je hlađenje ili grejanje nedovoljno (vazduh se NE izduvava iz jedinice).	▪ Klima uređaj se možda zagreva za operaciju grejanja. Sačekajte oko 1 do 4 minuta. ▪ Jedinica je možda u operaciji odmrzavanja.

8 Rešavanje problema

Kvar	Mera
Sistem radi, ali je hlađenje ili grejanje nedovoljno (vazduh se izduvava iz jedinice).	- Proverite da li su filteri za vazduh zapušeni. Očistite filtere za vazduh. Pogledajte "7 Održavanje i servis" na strani 9. - Proverite da li su otvorena vrata ili prozori. Zatvorite vrata i prozore da biste sprečili ulazak vazduha. - Proverite da li jedinica radi u ekonomičnom režimu. Pogledajte "5.3.6 Ekonomičan rad" na strani 8. - Proveriti da li ima nameštaja direktno ispod ili pored unutrašnje jedinice. Pomerite nameštaj.
Tokom rada se javlja nenormalno funkcionisanje.	Klima uređaj može loše da radi zbog groma ili radio talasa. Isključite automatski prekidač OFF i ponovo ga uključite ON.
Jedinica NE prima signale sa korisničkog interfejsa.	- Proverite baterije iz korisničkog interfejsa. - Proverite da predajnik NIJE izložen direktnoj sunčevoj svetlosti. - Proverite ima li u prostoriji fluorescentnih lampi sa starterom. Obratite se svom dobavljaču.
Ako je displej korisničkog interfejsa prazan.	Zamenite baterije iz korisničkog interfejsa.
Šifra greške se prikazuje na korisničkom interfejsu.	Posavetujte se sa lokalnim dobavljačem. Pogledajte "8.2 Rešavanje problema na osnovu kodova greške" na strani 12 za detaljan spisak kodova grešaka.
Drugi električni uređaji počinju da rade.	Ako signali korisničkog interfejsa aktiviraju druge električne uređaje, premestite druge uređaje i obratite se dobavljaču.

Ako posle provere svih gornjih stavki ne možete sami da rešite problem, obratite se instalateru i navedite simptome, kompletan naziv modela jedinice (po mogućnosti, sa proizvođačkim brojem) i datum instaliranja (verovatno naveden na garantnom listu).

8.1 Simptomi koji NE predstavljaju kvar sistema

Sledeći simptomi NE predstavljaju kvar sistema:

8.1.1 Simptom: Čuje se zvuk nalik na proticanje vode

- Ovaj zvuk izaziva rashladno sredstvo koje teče kroz jedinicu.
- Ovaj zvuk može nastati kada voda otiče iz jedinice tokom operacije hlađenja ili sušenja.

8.1.2 Simptom: Čuje se duvanje

Ovaj zvuk nastaje kada se menja smer protoka rashladnog sredstva (npr. kada se prebacuje sa hlađenja na grejanje).

8.1.3 Simptom: Čuje se kuckanje

Ovaj zvuk nastaje kada se jedinica neznatno širi ili skuplja sa promenom temperature.

8.1.4 Simptom: Čuje se zviždanje

Ovaj zvuk izaziva rashladno sredstvo koje protiče tokom operacije odmrzavanja.

8.1.5 Simptom: Čuje se škljocanje tokom rada ili mirovanja

Ovaj zvuk nastaje prilikom rada kontrolnih ventila za rashladno sredstvo ili električnih delova.

8.1.6 Simptom: Čuje se pljeskanje

Ovaj zvuk nastaje kada spoljašnji uređaj usisava vazduh iz sobe (npr. izduvni ventilator, aspirator) dok su vrata i prozori u prostoriji zatvoreni. Otvorite vrata ili prozore, ili isključite uređaj.

8.1.7 Simptom: Osećaju se mirisi iz jedinice

Jedinica može da apsorbuje miris prostorije, nameštaja, cigareta, itd. a zatim ih ponovo ispušta.

8.1.8 Simptom: Spoljašnji ventilator se okreće dok klima uređaj ne radi

- Pošto je rad prekinut.** Spoljašnji ventilator nastavlja da se okreće još 30 sekundi, radi zaštite sistema.
- Dok klima uređaj ne radi.** Spoljašnja temperatura je veoma visoka, spoljašnji ventilator počinje da se okreće radi zaštite sistema.

8.2 Rešavanje problema na osnovu kodova greške

Kada se pojavi problem, šifra greške se pojavljuje na korisničkom interfejsu. Važno je razumeti problem i preduzeti mere pre resetovanja šifre greške. To treba da uradi ovlašćeni instalater ili lokalni dobavljač.

Ovo poglavlje daje pregled svih šifara greške i sadržaja šifara greške kako se prikazuju na korisničkom interfejsu.

Detaljniji vodič za otklanjanje problema za svaku grešku potražite u servisnom priručniku.

Dijagnoza greške koju postavlja korisnički interfejs

Korisnički interfejs može da primi šifru greške od unutrašnje jedinice koja ukazuje na grešku. Važno je razumeti problem i preduzeti mere pre resetovanja šifre greške. To treba da uradi ovlašćeni instalater ili lokalni dobavljač.

Da biste videli šifru greške na korisničkom interfejsu:

- Držite **CANCEL** pritisnuto oko 5 sekundi.

Rezultat: **00** trepće u delu ekrana za prikaz temperature.

- Pritisnite **CANCEL** više puta, dok se ne čuje neprekidan zvučni signal.

Rezultat: Šifra se sada prikazuje na ekranu.



INFORMACIJA

- Kratak zvuk i 2 uzastopna zvuka ukazuju na neodgovarajuće šifre.
- Da biste otkazali prikazanu šifru, držite pritisnuto dugme za otkazivanje **CANCEL** tokom 5 sekundi. Šifra će takođe nestati sa ekrana ako dugme NIJE pritisnuto u roku od 1 minuta.

Sistem

Šifra greške	Opis
00	Normalno
U0	Nedostatak rashladnog sredstva
U2	Primećen previsok napon

Šifra greške	Opis
U4	Greška prilikom prenošenja signala (između unutrašnje i spoljašnje jedinice)
UR	Greška kombinacije unutrašnja/spoljašnja jedinica

Unutrašnja jedinica

Šifra greške	Opis
R1	Abnormalnost štampane ploče unutrašnje jedinice
R5	Zaštita od smrzavanja ili kontrola visokog pritiska
R6	Abnormalnost motora ventilatora (motor jednosmerne struje)
L4	Abnormalnost termistora unutrašnjeg izmenjivača toplote
L9	Abnormalnost termistora za sobnu temperaturu

Spoljašnja jedinica

Šifra greške	Opis
ER	Abnormalnost 4-smernog ventila
E1	Abnormalnost štampane ploče spoljašnje jedinice
E5	Aktiviranje preopterećenja (preopterećenje kompresora)
E6	Kompresor zaglavljen
E7	Ventilator jednosmerne struje zaglavljen
E8	Prevelika jačina ulazne struje
F3	Kontrola temperature potisne cevi
F6	Kontrola visokog pritiska (kod hlađenja)
H0	Abnormalnost senzora kompresorskog sistema
H6	Abnormalnost pozicionog senzora
H8	Napon jednosmerne struje/abnormalnost senzora struje
H9	Abnormalnost termistora za spoljašnju temperaturu
J3	Abnormalnost termistora potisne cevi
J6	Abnormalnost termistora spoljašnjeg izmenjivača toplote
L3	Greška u zagrevanju električnih delova
L4	Povećanje temperature radijacionih rebara
L5	Trenutna prejaka struja invertera (jednosmerna)
P4	Abnormalnost temperature radijacionih rebara

Prodavac

Distributer proizvoda u prodaji.

Ovlašćeni instalater

Tehnički obučena osoba koja je kvalifikovana za ugradnju proizvoda.

Korisnik

Osoba koja je vlasnik proizvoda i/ili rukuje proizvodom.

Važeći propisi

Sve međunarodne, evropske, nacionalne i lokalne direktive, zakoni, propisi i/ili kodovi koji su relevantni i primenjivi za određeni proizvod ili domen.

Servisna kompanija

Kvalifikovana kompanija koja može da obavlja ili koordinira potrebno servisiranje proizvoda.

Uputstvo za ugradnju

Uputstvo namenjeno za određeni proizvod ili primenu u kojem je objašnjeno kako se on ugrađuje, konfigurise i održava.

Uputstvo za rukovanje

Uputstvo namenjeno za određeni proizvod ili primenu u kojem je objašnjeno kako se njime rukuje.

Pribor

Nalepnice, uputstva, informativni listovi i oprema se isporučuju uz proizvod i treba ih postaviti u skladu sa uputstvima u pratećoj dokumentaciji.

Opciona oprema

Oprema koju proizvodi i odobrava Daikin koja može da se kombinuje sa proizvodom u skladu sa uputstvima u pratećoj dokumentaciji.

Snabdevanje na terenu

Oprema koju NIJE proizveo Daikin koja se može kombinovati sa proizvodom prema uputstvu u pratećoj dokumentaciji.

9 Uklanjanje na otpad

**OBAVEŠTENJE**

NE pokušavajte sami da demontirate sistem: demontaža sistema, tretman rashladnog sredstva, ulja i drugih delova MORA da bude izvedena u skladu sa primenljivim zakonom. Jedinice MORAJU da budu tretirane u specijalizovanom postrojenju za obradu radi ponovne upotrebe, reciklaže i obnavljanja.

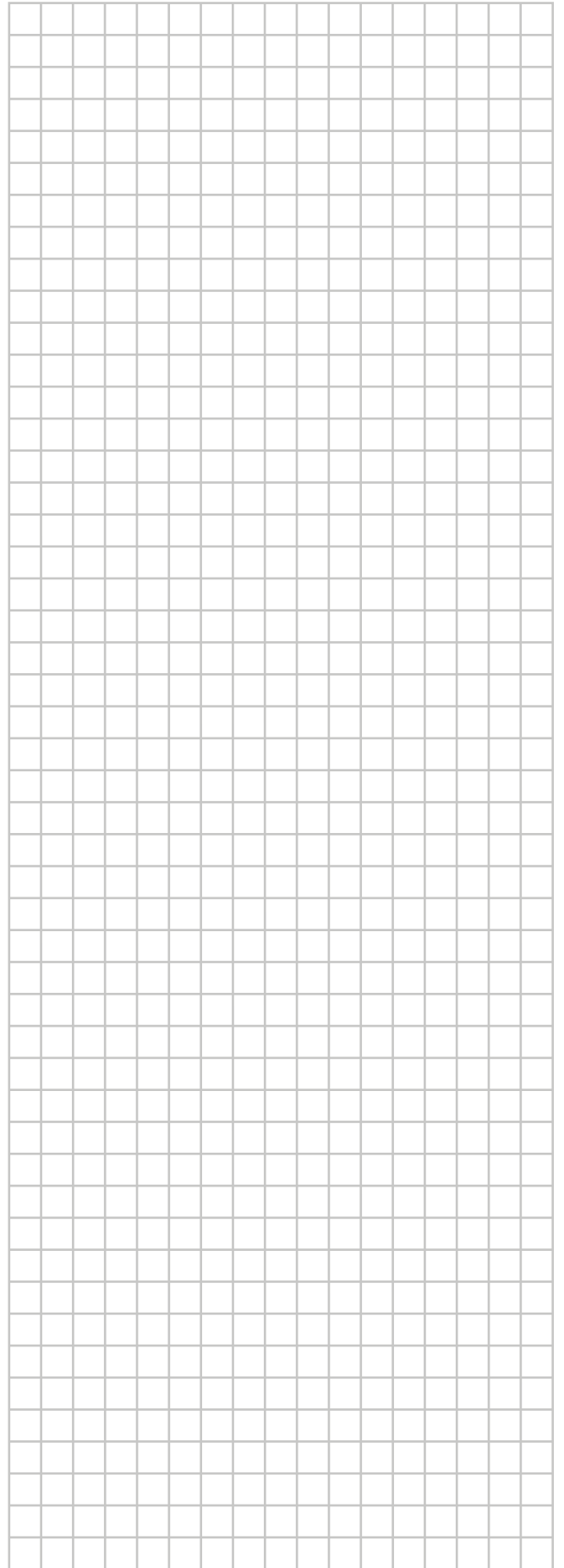
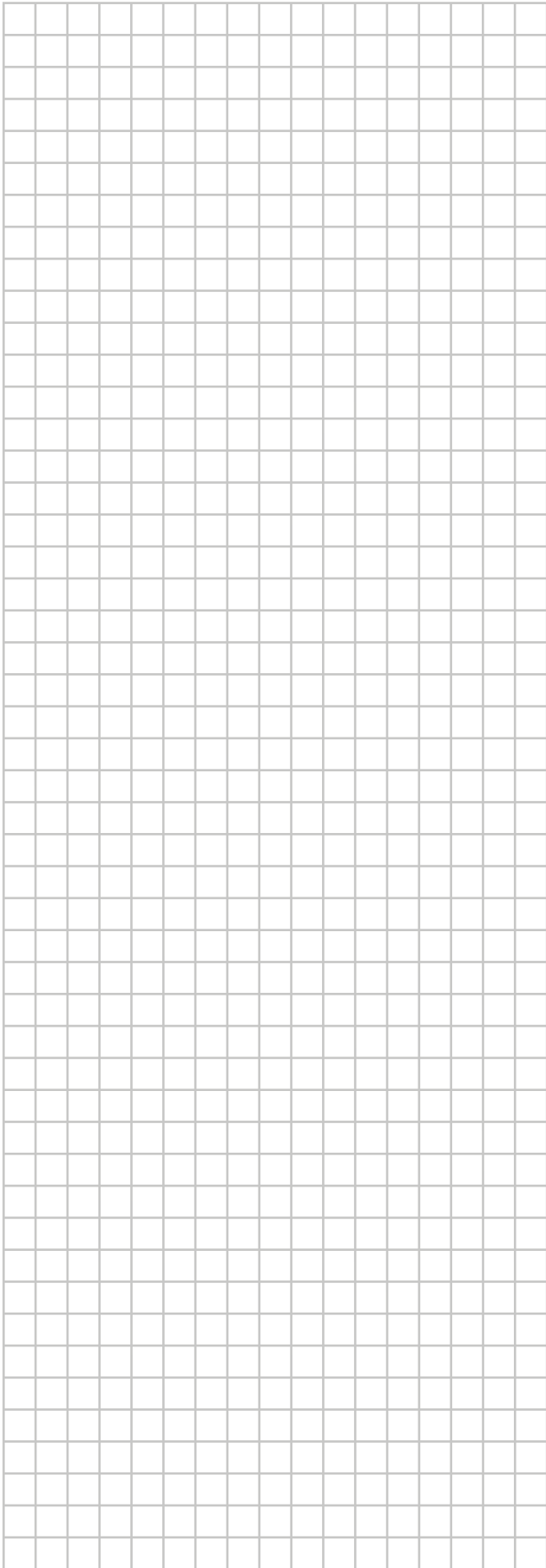
10 Rečnik

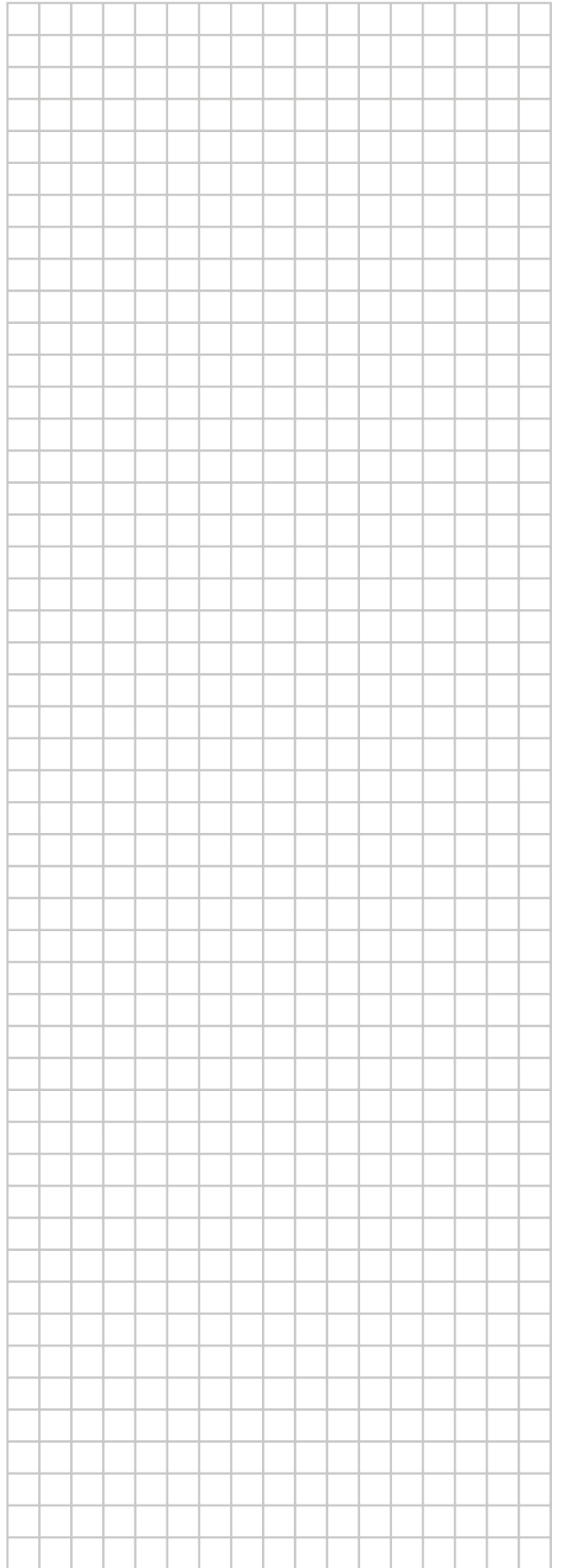
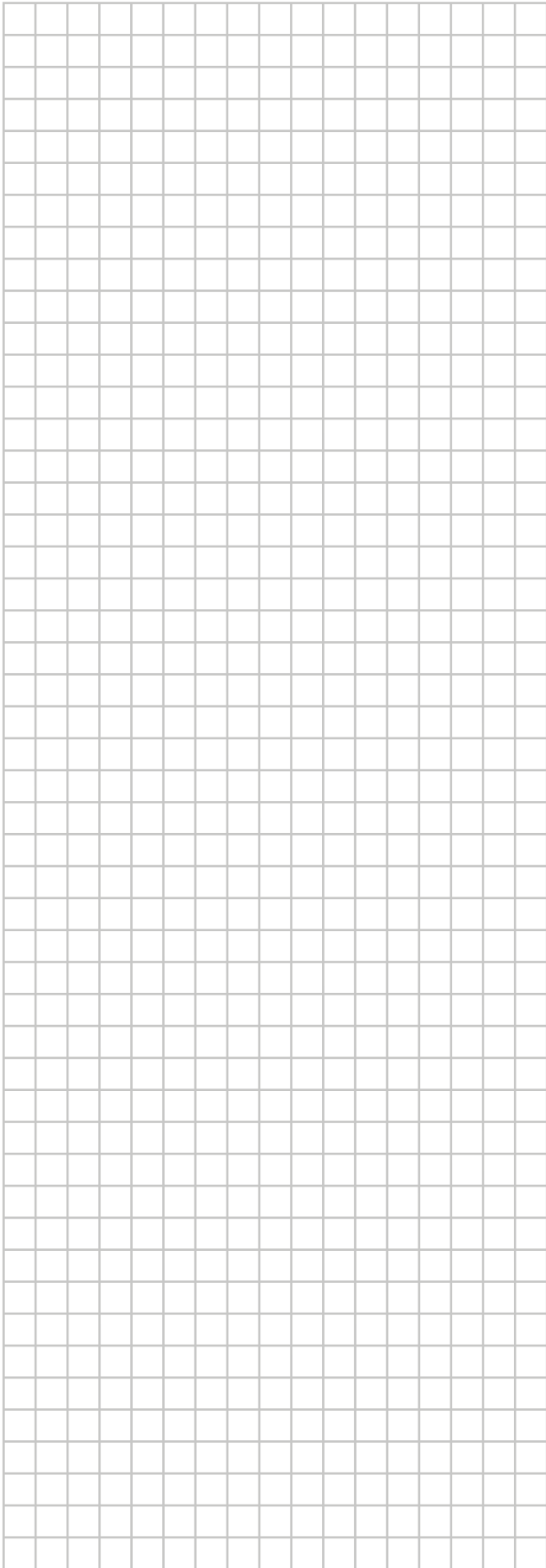
VVD = vruća voda za domaćinstvo

Vruća voda koja se u bilo kom objektu koristi za upotrebu u domaćinstvu

ITV = izlazna temperatura vode

Temperatura vode na izlazu iz toplotne pumpe





DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P513685-3 2017.11